

1933-10-03

SENDER

Siegfried Wagner

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Lyngby (Danmark)

Mentioned people:
Den Frie Udstilling
Frederik Poulsen
Johannes Poulsen
Olga Wagner

Mentioned locations:
Den Frie Udstilling, København

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

Mentioned exhibitions:
1934-1-?, Willumsen Udstillingen
(1934)

TRANSCRIPTION

3-10-33

Kære Willumsen!

Jeg blev forfærdelig glad for Dit sidste Brev og mange Tak for Brevet. Din Paastand at Du skal være blevet gammel, er der vel ingen som tror paa jeg iethvert Tilfælde slet ikke, og naar vi faar Dit Selvportræt at se vil Du sikkert igen fastslaa at Du stadig er den yngste og den bedste af de her i Danmark nulevende Kunstnere.

For kort Tid siden læste jeg Johannes Poulsens Skildring af sit Ophold hos Dig, samt hvorledes Du har malet ham; jeg synes Skildringen lyder udmærket.

Naar faar vi Dine Billeder at se? Der har lige været en

Afstemning indenfor den frie Udstilling om Din Udstilling, vi har selvfølgelig begge her stemt "Ja" men hvorledes ellers Afstemningen er spændt af ved jeg ikke, men hvorfor mene at der er "nogen" som har stemt "Nej", det kan jeg ikke tro. "A propos"! Du skriver i Dit sidste Brev om moderne Kunst. Jeg var igaar (hvad der meget sjældent sker) inde og se en Udstilling i den frie af moderne Kunst. De kalder sig "de frie". Mage til Talenthøshed, saavel hos Malere som Billedhuggere skal man lede længe efter, eller lad mig hellere sig, disse er lige saa haabeløse som de fleste andre. Ikke en Tanke indenfor Skallen, kun et Hus, et Træ, en Potte o.s.v. Der er ikke én som forsøger at se selv eller løse en Opgave.

II

Billedhuggerne staar paa samme Niveau. Carlsberg Fondet har selvfølgelig købt det sletteste; Fondet er ogsaa snart en hel Understøttelses Kasse og ikke et Fond til Køb af Kunstværker. Her er Forholdene rigtig daalige, i ethvert Tilfælde mærker jeg meget stærkt de daalige Tider. Jeg arbejder ganske ualmindelig meget og studerer og gør om o.s.v. men til hvad Nytte? Jeg har et "Lager," her staar c: 85 store og smaa Arbejder i Træ - Sten Bronze m.m. og alle er de lige usælgelige, og jeg for min Part har snart brugt de sidste Penge jeg ejer og hvad saa.? Men foreløbig er jeg i mit sædvanlige gode Humør og saa længe jeg har det, saa gaar det jo. Da jeg ifjor ved denne

Tid var i Venedig, saa hørte jeg at Du lige havde været det; jeg gloede og gloede efter Dig men Du var igen borte, det var vi kede af for det havde været morsomt at træffe Dig igen.

Vi rejsete saa over Ancona til Neapel bode paa Ischia i 14 Dage og tog saa til Grækenland hvor vi rejste rundt sammen med Frederik Poulsen.

Da vi havde været der et Par Maaneder blev Olga daarlig og istedetfor at rejse til Damascus som vi havde tænkt, saa maatte vi rejse hjem. Siden da

har min Kone ikke været rask, snarere rigtig daarlig, men nu i den seneste Tid har det taget en gunstig Vending og nu gaar det helt godt igen; men 20 Aar er hun jo ikke længere. Hun blev 60 i Forsommeren.

III

Her i Danmark taler man i disse Aar kun om Fodbold, Biler og Krisehjælp eller Renteskat. Det er til at blive sur over, men det varer nok vor Tid ud, godt er det da at det før har været anderledens og bedere, saa maa man trøste sig med det.

Ellers er her som "tilforn"! Her Ædes i Fælleddsskab, danses kævles og rakker ned paa de fraværende gør man ogsaa; hvad kan man saa forlange mere. Det er et helt Paradis.

Vi lever ganske udenfor det Hele, men saa er man ogsaa

sat ud af Spillet, men til Gengæld har man saa Fred!

Jeg kunde jo nok fortælle Dig et og andet Nyt, men naar man sidder i Udlandet gider man ikke tænke paa det hjemlige Sludder, det ved jeg af Erfaring, saa derfor afholder jeg mig fra det.

Nu vil jeg slutte og sender dig min Kones og mine bedste Hilsner og jeg vil haabe at vi snart hører lidt fra Dig igen og at det ikke varer altfor længe inden vi ses.

Din gamle Elev

Siegfried W.

OMTALTE VÆRKER

J.F. Wilumsen: *Selvportræt i malerbluse* (1933) Oliie på lærred, 119 x 117 cm. J.F. Willumsens Museum, Inv. 69
J.F. Wilumsen: *Johannes Poulsen komponerer sin Henrik VIII* (1933) Oliemaleri, 138.5 x 191.5 cm. Det Kongelige Teater, København

FRIEDRICH
WAGNER

3 ~ 10 ~ 33

Kære Willumsen!

Jeg blev forfærdelig glad for
dit sidste brev og mange Tak
for brevet. Din Paastand at
du skal være blevet gammel,
er der vel ingen som tror paa
jeg i ethvert Tilfælde slet ikke,
og naar vi faar dit Selvporthog
at se vil din sikkerhed igen fast
slaa at din Starke er den yngste
og den bedste af de her i

Danmark indenfor Kunstnere.
For kort Tid siden lærte jeg
Johannes Paulsens Skildring af
sit Ophold hos dig, samt hvor-
ledes du har malet ham; jeg
syner Skildringen lyder indmægtet.
Naar faar vi dine Billeder
at se? Du har lige været en

Aftemning indrups den frie
Udstilling om den Udstilling,
vi har selvfølgelig begge her
stemt "Ja" men hvortil end
Aftemningen er spændt af
ved jeg ikke, men hvorfor
innet at der er nogen som
har stemt "Nej", det kan jeg
ikke tro. "A propos"! den skriver
i den sidste Brev om moderne
Kunst. Jeg var igang med at
meget sjældent sker ind og se
en Udstilling i den frie af
moderne Kunst. De kalder sig
"de frie." Måske til Talentløshed,
saarvel hos Malere som Billed-
huggere skal man vent længe
efter, eller lad mig hellere sig-
nisse er lige saa håbløse
som de fleste andre. Ikke en
Tanke indrups skallen, kun
et Hús, et Træ, en Potte o. s. v.
Der er ikke en som forstår at
se selv eller lave en Opførelse.

FRIEDRICH WAGNER

Billedningerne staa paa samme
Niveau. Carlberg Fondk har
selvfølgelig købt det skættede.
Fondk er ogsaa snart en hel
Understøttelses Kasse og ikke en
Fond til Køb af Kunstværker.
Her er Fortrolighed rigtig dækket,
i ethvert Tilfælde maa jeg meget
stærkt d. dækkede Tid. Jeg
arbejder ganske ualmindelig
meget af studier og gør om o.s.v.
men til hvad Nytte? Jeg har
et "Lager" her stuvet i 85 store
og smaa Arbejder i Træ - Sten
Bronze m. m. og alle er af lige
usælgelige, og jeg for min Part
har snart brugt d. sidste Penge
jeg gør og hvad saa? Men forleden
er jeg i mit sædvanlige gode Humør
og saa længe jeg har det, saa
gør det jo. Da jeg ifjer ved omme

Tid var i Venedig, saa hørte jeg
at du lige havde været der, og
glæde og glæde efter dig med
du var igen borte, og var
vi ked af for at havde været
morsomt at træffe dig igen.
Vi rejste saa over Ancona
til Neapel hvor var Ischia
i 14 dage og tog saa til Apulien
land hvor vi rejste rundt sammen
med Frederik Poulsen
da vi havde været der et Par
Månedes blev den drødig
og istandsat at rejse til
Damascus som vi havde tænkt,
saa maatte vi rejse hjem.
Siden da har min kone ikke
vært rask, snarere rigtig
drødig, men nu i den seneste
tid har det taget en gunstige
Vending, og nu går det helt
godt igen, men det er ikke
for længere. Han blev
60 i Forårmeren.

FRIEDRICH WAGNER

III

Hes i Danmark tales man i
dise om kun om Fodbold
Siler og Kriechzelp eller
Renterket. Det er til at blive
sur over, men det varer nok
vor Tid ud, god er det at
at det for her venter andrledens
og bedre, saa man man
finde sig med det.

Ellers er her som "tilforn!"
Hes Alene i Fællestak, om
korte og rækker ned for de
jævnend gir man ogsaa;
hvad kan man saa forlange
mere. Det er et helt Parade.
Vi lever ganske udenfor det
Hole, men saa er man ogsaa

sat ind af Spillet, men til
Gengæld har man 'saa Fred!
Jeg kunne jo nok fortælle
Dig et og andet Nys, men
når man sidder i Nøstank
giver man ikke tanke paa
et hjemligt Sladder, og ved
sig af Erfaring, saa drøjer
afværs sig mig fra det.
Vi vil jo slutte og sende
Dig min Høns og mine
bedste Hilsner og jeg vil haabe
at vi snart hører hist fra
Dig igen og at det ikke
væres altsaa lange indm
vi ses.

Om gamle Tider
Liesfriede.